

אילה - וי.בי.וי - ישראל

דין וחשבון כספי ליום 31 בדצמבר 2003

Archief Philip Staal

אילה - וי.בי.וי - ישראל

דין וחשבון כספי ליום 31 בדצמבר 2003

Archief Philip Staal

תוכן העניינים

עמוד

2	דוח רואה חשבון המבקר ליום 31 בדצמבר 2003
3	מאזן ליום 31 בדצמבר 2003
4	דוח על הפעילויות לתקופה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר 2003
5	דוח על השינויים בנכסים נטו לתקופה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר 2003
6-7	באורים לדוחות הכספיים לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר 2003

הגן הטכנולוגי, בנין 1, מלחה
ת.ד. 48250, ירושלים 96951
טלפון: 02-6796606
פקס: 02-6791011
caspycpa@netvision.net.il

אילת אברהם גובי - רואת חשבון
ליאת טיאנו שטיין - רואת חשבון
רגינה הלפרין - רואת חשבון
עידו איסק - רואת חשבון
נופר שלגי - רואת חשבון
גלעד שבח - רואת חשבון
מרינה יצחקוב - רואת חשבון

כספי את כספי
רואי חשבון
משה כספי - רואת חשבון
איתן כספי - רואת חשבון

דוח רואת חשבון המבקר

להנהלת עמותת אילה - וי.בי.וי - ישראל

ביקרנו את המאזן המצורף של אילה - וי.בי.וי - ישראל (להלן העמותה) לימים 31 בדצמבר 2002 ו-2003 ואת הדוחות על הפעילויות והדוח על השינויים בנכסים נטו לשנים שנסתיימו באותם תאריכים. דוחות כספיים אלה הינם באחריות הדירקטוריון וההנהלה של העמותה. אחריותנו היא לחוות דיעה על דוחות כספיים אלה בהתבסס על ביקורתנו.

ערכנו את ביקורתנו בהתאם לתקני ביקורת מקובלים, לרבות תקנים שנקבעו בתקנות רואי חשבון (דרך פעולתו של רואת חשבון), התשלי"ג - 1973. על - פי תקנים אלה נדרש מאתנו לתכנן את הביקורת ולבצעה במטרה להשיג מידה סבירה של ביטחון שאין בדוחות הכספיים הצגה מטעה מהותית. ביקורת כוללת בדיקה מיזגמית של ראיות התומכות בסכומים ובמידע שבדוחות הכספיים. ביקורת כוללת גם בחינה של כללי החשבונאות שיושמו ושל האומדנים המשמעותיים שנעשו על ידי הדירקטוריון וההנהלה של העמותה וכן הערכת נאותות ההצגה בדוחות הכספיים בכללותה. אנו סבורים שביקורתנו מספקת בסיס נאות לחוות דעתנו.

לדעתנו, הדוחות הכספיים הנ"ל משקפים באופן נאות בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים, מכל הבחינות המהותיות, את מצבה הכספי של העמותה לימים 31 בדצמבר 2002 ו-2003 ואת תוצאות פעולותיה, והשינויים בנכסים נטו שלה לשנים שהסתיימו באותם תאריכים - זאת בערכים נומינליים.


כספי את כספי
רואי חשבון

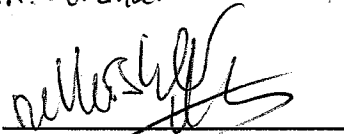
17 במאי 2004

אילה - וי.בי.וי - ישראל

מאזן ליום 31 בדצמבר 2003

<u>31.12.2002</u>	<u>31.12.2003</u>	<u>באור</u>	
<u>בש"ח</u>	<u>בש"ח</u>		<u>רבוש שוטף</u>
18,311	10,432	3	בנקים - חשבונות עו"ש
<u>1,393,540</u>	<u>1,410,002</u>	3	בנקים - פקדונות
1,411,851	1,420,434		
=====	=====		
34,750	10,761		<u>התחייבויות שוטפות</u>
-----	-----		זכאים שונים
115,701	146,414		<u>נכסים נטו</u>
<u>1,261,400</u>	<u>1,263,259</u>	4	נכסים נטו שלא קיימת לגביהם הגבלה
<u>1,377,101</u>	<u>1,409,673</u>		נכסים נטו שקיימת לגביהם הגבלה בעלת אופי זמני
-----	-----		
1,411,851	1,420,434		
=====	=====		

m. Hershler - de Witte


 יו"ר העמותה

אילה-וי.בי.וי - ישראל (ע"ר)
 ת"ד 715 רעננה 43104
 AJALAH-V.B.V.-ISRAEL (A"R)
 P.O.B. 715 Ra'anana 43104

הבאורים המצורפים לדוח הכספי מהווים חלק בלתי נפרד ממנו.

אילה - וי.בי.וי - ישראל

דוח על הפעילויות

לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר 2003

<u>1.1.2002-</u> <u>31.12.2002</u> <u>בש"ח</u>	<u>1.1.2003-</u> <u>31.12.2003</u> <u>בש"ח</u>	
28,610	34,465	<u>הכנסות</u>
22,720	14,543	מדמי חבר
110,512	131,182	מריבית ומהפרשי שער
<u>161,842</u>	<u>180,190</u>	סכומים ששוחררו מהגבלה לפעילות

2,490	2,631	<u>הוצאות</u>
6,437	6,427	<u>א. כלליות</u>
12,724	11,187	שרותי ראית חשבון
5,775	6,185	משרדיות
1,805	2,248	דואר וטלפון
6,244	7,006	הוצאות כינוס אסיפה כללית
868	907	נסיעות בארץ
<u>36,343</u>	<u>36,591</u>	עיתון חברים

83,160	104,029	<u>ב. הוצאות ישירות בקשר לפרוייקט</u>
8,610	7,893	<u>N.P.R - ראה באור 4</u>
570	964	יעוץ משפטי
<u>92,340</u>	<u>112,886</u>	שרותי ראית חשבון

<u>(128,683)</u>	<u>(149,477)</u>	בנקאיות

33,159	30,713	סך כל הוצאות
=====	=====	הכנסות נטו

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוח הכספי.

אילה - וי.בי.וי - ישראל
דוח על השינויים בנכסים נטו
לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר 2003

סה"כ בש"ח	נכסים נטו שקיימת לגביהם הגבלה זמנית בש"ח	נכסים נטו שלא קיימת לגביהם הגבלה בש"ח	
1,141,007	1,058,465	82,542	יתרה ליום 31 בדצמבר 2001
33,159	-	33,159	הכנסות נטו לשנה
35,712	35,712	-	הכנסות מימון:
277,735	277,735	-	ריבית
(110,512)	(110,512)	-	הפרשי שער
1,377,101	1,261,400	115,701	שחרור מהגבלה לפעילות
30,713	-	30,713	יתרה ליום 31 בדצמבר 2002
39,887	39,887	-	הכנסות נטו לשנה
93,154	93,154	-	הכנסות מימון:
(131,182)	(131,182)	-	ריבית
1,409,673	1,263,259	146,414	הפרשי שער
=====	=====	=====	שחרור מהגבלה לפעילות

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוח הכספי.

אילה - וי.בי.וי - ישראל

באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2003

באור 1 - כללי

- א. אילה ישראל רשומה כעמותה לפי חוק העמותות (התש"ס - 1980) מחודש ספטמבר 1986.
- ב. העמותה הינה ארגון ישראלי לעזרת עולי הולנד. המטרה העיקרית של העמותה, כפי שהוגדרה בתקנונה, הינה לדאוג לזכויותיהם של קורבנות מלחמת העולם השנייה שעלו לישראל מהולנד.

באור 2 - עיקרי המדיניות החשבונאית

הדוחות הכספיים ערוכים בהתאם לכללים שנקבעו בגילוי הדעת מספר 69 של לשכת רואי החשבון בישראל.

1. בסיס הרישום
הדוחות הכספיים של העמותה ערוכים על בסיס שיטת הצבירה.
2. השפעת השינויים בכח הקניה של המטבע הישראלי
הדוחות הכספיים ערוכים בהתאם לכללי החשבונאות המקובלים על בסיס המוסכמה של העלות ההיסטורית ללא התחשבות בהשפעת השינויים בכח הקניה הכללי של המטבע הישראלי על הדוחות הכספיים.
3. שער החליפין של היורו ליום 31 בדצמבר 2003 : 1 יורו = 5.33 ש"ח.
(שער החליפין של היורו ב- 31 בדצמבר 2002 : 1 יורו = 4.97 ש"ח).
במהלך שנת 2003 עלה שער החליפין של היורו בכ- 8%.

באור 3 - מזומנים ופקדונות בבנק

<u>31.12.2002</u>	<u>31.12.2003</u>	
<u>בש"ח</u>	<u>בש"ח</u>	
2,854	402	<u>חשבונות ער"ש:</u>
15,457	10,030	בישראל בש"ח
<u>18,311</u>	<u>10,432</u>	בהולנד (1,881 יורו)
=====	=====	
22,501	* 41,817	<u>פקדונות:</u>
1,371,039	** 1,368,185	בישראל בש"ח
<u>1,393,540</u>	<u>1,410,002</u>	בהולנד (256,522 יורו)
=====	=====	

* כולל ריבית שנצטברה בסך 317 ש"ח.
** כולל ריבית שנצטברה בסך 1,992 יורו

אילה - וי.בי.וי - ישראל

באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2003

באור 4 - הקצבות מקרן Nazi Persecute Relief - NPR

בשנת 2000 אושרה לעמותה הקצבה בסך כ- \$236,000 מקרן NPR עבור עזרה משפטית בתביעות פיצויים של קורבנות השואה יוצאי הולנד. עד ליום 31 בדצמבר 2003 קיבלה העמותה סך של 280,545 יורו.

<u>1.1.2002- 31.12.2002</u>	<u>1.1.2002- 31.12.2002</u>	<u>1.1.2003- 31.12.2003</u>	<u>1.1.2003- 31.12.2003</u>	
<u>ב"ח</u>	<u>ב"ח</u>	<u>ב"ח</u>	<u>ב"ח</u>	
270,672	1,058,465	253,262	1,261,400	יתרה לתחילת התקופה
				<u>הכנסות - מקרן N.P.R</u>
7,266	35,712	7,478	39,887	מריבית
-	277,735	-	93,154	מהפרשי שער ב"ח
		880	-	מהפרשי שער ביורו
<u>7,266</u>	<u>313,447</u>	<u>8,358</u>	<u>133,041</u>	
				<u>הוצאות</u>
18,795	83,160	19,518	104,029	יעוץ משפטי
131	570	-	-	נסיעות להולנד
1,730	8,610	1,480	7,893	שרותי ראית חשבון
-	-	181	964	הוצאות בנקאיות
<u>4,020</u>	<u>18,172</u>	<u>3,432</u>	<u>18,296</u>	השתתפות בהוצאות כלליות של העמותה (50%)
<u>(24,676)</u>	<u>(110,512)</u>	<u>24,611</u>	<u>131,182</u>	
<u>253,262</u>	<u>1,261,400</u>	<u>237,009</u>	<u>1,263,259</u>	יתרה לסוף התקופה

בהתאם למוסכם העמותה זוקפת לחובת הקרן 50% מהוצאות הכלליות.